

СИЛАБУС КУРСУ
«Література іноземна»
 рівня вищої освіти - магістр
 для студентів спеціальності «Початкова освіта» факультету
 педагогіки та психології
2021-2022 навчального року

Назва курсу	«Література іноземна»
Адреса викладання курсу	м. Київ, вул. Тургенівська 8 / 14, 10 поверх , аудиторія 11.4 середа 14.00
Контактна інформація викладача	Бернацька Олена Володимирівна (кандидат педагогічних наук) ipp.kaf.english@gmail.com , o.v.bernatska@npu.edu.ua -пошта
Консультації по курсу відбуваються	Понеділок, середа 12.00
Сторінка курсу	https://moodle.npu.edu.ua/course/view.php?id=4650
Опис курсу Мета та цілі курсу	<p>Мета – вдосконалення мовленнєвої компетентності студента та набуття знань з історії англійської літератури. Курс «Література іноземна» покликаний допомогти студентам долучитися до культурної скарбниці людства, всесвітнього літературного процесу, збагатити їх духовний світ знаннями творів зарубіжної літератури, залучити до загальнолюдських цінностей, виховувати відчуття власної гідності, потребу в читанні, інтересу до художнього слова, сформувати естетичний смак, високу загальну і читацьку культуру.</p> <p>Завдання:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ознайомити студентів з творчістю, біографією та соціально-культурним середовищем видатних англомовних письменників - формувати знання, уміння та навички вільного та осмисленого володіння лексичного матеріалу художнього тексту та системою понять літературного матеріалу; - навчити невідготовленого та підготовленого монологічного мовлення (опис, міркування, повідомлення, презентація про життя та творчість видатного письменника).
Міждисциплінарні зв'язки	Іноземна мова з методикою викладання; лексикологія; стилістика; іноземна мова професійного спрямування;

	теоретична граматики; фонетика, іноземна мова, культурологія.
Інформація про курс (про що йде мова)	Курс передбачає вивчення класичної та сучасної англомовної літератури, наголос робиться на дитячі твори англомовних письменників та зарубіжну літературу народів Америки. Особу увагу приділяється народним віршам, казкам та оповіданням для дітей.
Чому це актуально, цікаво чи важливо?	Дисципліна "Література іноземна" дозволить вам зануритись в іншомовне історичне, культурне, соціокультурне середовище. Читання художніх творів англійською мовою сприяє розвитку іншомовної мовленнєвої компетентності, лінгвістичної та соціолінгвальної компетенції. Цікавий зміст створює невимушену атмосферу опанування іноземною мовою, покращить рівень професійної підготовки та ерудиції.
Місце навчальної дисципліни в системі професійної підготовки фахівця	"Література іноземна" як один із компонентів циклу професійної підготовки майбутнього учителя початкової школи та іноземної мови є продовженням дисциплін "Дитяча література іноземною мовою", "Іноземна мова". Вивчення її вносить значний внесок у рівень культури студентів, формує навички користування словниками, вміння швидкого читання, сприймання на слух аудіо книг, вчить працювати самостійно, розвиває потребу у самовдосконаленні та самоосвіті. При цьому розвивається пізнавальна та комунікативна функції мислення, здібності до аналізу, синтезу, співставлення, виконання інших логічних операцій. Знання художніх англомовних творів розширює світогляд, підвищує мовний та культурний рівень, розвиває інтерес до обраної професії.
На які питання відповідь курс і його головний аргумент?	Вивчення художньої англомовної літератури включає: - активну англомовну практику - покращення навичок з мовних і мовленнєвих видів

	<p>діяльності, аспектів мови(лексики, граматики, фонетики)</p> <p>Дозволить відповісти на запитання:</p> <p>Яке моє власне ставлення до художньої спадщини Америки та Великобританії?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Мій улюблений англомовний письменник. - Як я можу застосовувати англомовні казки на уроці англійської мови? - Яка моя стратегія вивчення англійської мови на основі художнього твору?
<p>Очікувані результати навчання</p>	<p><i>Знати:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - зміст творів британських авторів в межах програми; основи ознайомлювального читання текстів іноземної літератури; вивчаючого читання з установкою на отримання інформації, - новітні тенденції у дослідженні літератури; соціокультурні фактори, що впливають на творчість письменників, відображені в художніх творах; основні етапи життя та творчості найвидатніших письменників. <p><i>Вміти</i> робити нотатки у процесі читання, опрацьовувати велику кількість матеріалу; переглядового читання (тексти адаптовані і неадаптовані); пошукового читання ;</p> <ul style="list-style-type: none"> - читати та перекладати художні твори відомих письменників, - проводити аналіз етапів літературного розвитку, творчості окремих письменників, переказувати основний зміст художнього тексту в логічній послідовності; - вести бесіду, висловлювати думку на тему, пов'язану з навчальним матеріалом ; робити опис, аналіз, узагальнення, порівняння, власне судження, план, програму, проект. <p>Компетентності: A1.2, A1.3, A2.4, A3.1</p> <p>сформувати компетенції: мовленнєву, мовну, комунікативну, соціокультурну та соціолінгвістичну, дискурсивну та стратегічну.</p>
<p>Методи викладання</p>	<p>Демонстрація, ознайомлення, гра-драматизація, рольова гра, пояснення, опитування, організація вправління, інтерактивні та інформаційні методи навчання.</p>

Назви лекційних тем	<p>1. Історія зарубіжної літератури як предмет вивчення – early and middle English literature Фольклор в системі літературних малих жанрів American literature for children</p> <p>2. Frank Baum (1856-1919) “The Wonderful Wizard of Oz” Тенденції розвитку дитячої літератури Америки</p>
Перелік основних практичних завдань	<p>1 THE BEGINNING OF LITERATURE IN AMERICA</p> <p>Тема 1 Історія зарубіжної літератури як предмет вивчення . Washington Irving (1783-1859) “The legend of sleepy Hollow”</p> <p>Тема 2 Американська література для дітей. Фольклор в системі малих літературних жанрів</p> <p>3. Frank Baum (1856-1919) “The Wonderful Wizard of Oz”</p> <p>4. Jack London (1876-1916) “ The Son of the wolf”, “Children of the Frost”, “A Daughter of Snows”, “White Fang”</p> <p>5. Harriet Beecher Stowe (1811-1896) “Uncle Tom’s cabin”</p> <p>O. Henry (1862-1910) “Whistling Dick’s Christmas Present” 1899 “Cabbages and Kings”</p> <p>6. Тенденції розвитку сучасної зарубіжної літератури. Social problems in American literature</p> <p>7. Jerome David Salinger (1919) “The Catcher in the rye”</p> <p>8. Ray Bradbury (1920) “The Martian Chronicles” (1950), “the October Country” (1956), “The Illustrated Man” (1951)</p> <p>9. F. Scott Fitzgerald “The Great Gatsby”, “Babylon Revisited”</p>
Література для вивчення дисципліни	<p style="text-align: center;">Основна</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Алексеева О., Брандис Е. и другие. Детская литература. М., “ Просвещение “, 1980. 2. Аникин Г.В. Михальская, Н.П. История английской литературы XVII – XVIII веков. – М., 1975. 3. Аникин Г.В., Михальская Н.П. История английской литературы.- М., 1975. 4. Аникст А. Даниель Дефо. М., “ Просвещение”, 1978. 5. Артамонов С.Д. История зарубежной литературы XVII – XVIII веков. М., 1978. 6. Брандис Е. От Эзопа до Джанни Родари. – М., 1980. 7. Брандис Е. Жуль Верн. Л., “ Просвещение “, 1975. 8. Брандис Е. От Эзопа до Джанни Родари. Зарубежная литература в детском и юношеском чтении. М., “ Просвещение”, 1985. 9. М.Геккер, Т.Волосова, А.Дорошевич "Англійська література" Навчальний посібник для шкіл з поглибленим

	<p>вивченням англійської мови, ліцеїв та гімназій гуманітарного профілю . - Тернопіль: Видавництво Кап'юка, 2001, - 272 с.</p> <p>10. Поговорим о прочитанном: Пособие по домашнему чтению на английском языке / Т.А. Бараблина, В.И. Бозылева. – Б.: Высш.шк., 1986. – 206 с.</p> <p>11. Детская литература Австрии, Германии , Швейцарии. Учебная хрестоматия/ Сост. Є.Иванова. В Двух частях. _ М., 1997.</p> <p style="text-align: center;"><i>Додаткова</i></p> <p>1. .Английская литература. Лучшие страницы (У. Блейк и др.): Уч. пособие/Сост. Н. Н. Чесова. – М.: Издательство «Менеджер», 2001. – 272с.</p> <p>2. Геккер М. Ю., Волосова Т. Д., А. Дорошевич «Английская литература». – Тернопіль: видавництво Карп'юка, 2001. – 272с.</p> <p>3. Ronald Carter and John McRae “The Penguin Guide to English Literature: Britain and Ireland.” Published in Penguin Books 1996.</p> <p>4. C.S.Lewis The Chronicles of Narnia – М.: Айріс-пресс, 2003. - 288 с</p> <p>5. Charles Dickens “ Oliver Twist”, “Christmas Carroll”, “Great Expection”</p> <p>6. Кулиш В.Г. Путешествие в английскую сказку. – М.: АСТ; Донецк: Сталкер, 2005. -315 с.</p> <p>7. Шоу Б. Пигмалион. Одноактные пьесы =Pygmalion/ One-act Plays . – М.: Айрис-пресс, 2003. – 256 с.</p> <p>8. L. Carroll “Alice in Looking- Glass Country”</p>
<p>Політика курсу</p>	<p>Студент повинен вчасно приходити на заняття.</p> <p>У випадку пропуску 5 і більше практичних занять без поважної причини, які не були попередньо відпрацьовані, студент може бути не допущений до підсумкового контролю (екзамену), або його/її підсумкова оцінка буде знижена; Студент повинен добросовісно готуватися до усіх видів поточного, модульного та підсумкового контролю; Студент має брати активну участь на практичних заняттях;</p> <p>Студент повинен бути толерантним у спілкуванні з викладачем та іншими студентами;</p> <p>Студент може відпрацювати будь-яке пропущене з поважної причини заняття чи вид контролю;</p> <p>Заборонено користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування та виконання письмових завдань.</p>

У випадку порушення норм академічної доброчесності під час виконання завдань поточного, модульного чи підсумкового контролю, студент отримує «0» балів.
Якщо студент має претензії до викладача через оцінювання, якість надання послуг, спершу треба повідомити про це самого викладача; якщо проблему не вирішено, студент має право звернутися до завідувача кафедри.

Політика оцінювання

Критерії рейтингового оцінювання студентів дистанційної форми навчання.

Вивчення курсу: " Література іноземна" студентами, що навчаються дистанційно або за індивідуальним графіком навчання та студентами заочної форми навчання для отримання рейтингового оцінювання передбачено виконання таких завдань на основі вивчення художніх творів англійською мовою.

№ п/п	Теми	Форма виконання	Кількість балів
1	American Tales	Plan	5
2	Washington Irving (1783-1859) "The legend of sleepy Hollow"	Making questions	10
3	My favourite author: Ernest Hemingway; Harriet Beecher Stowe, Mark Twain ("The adventures of Tom Sawyer", "The adventures of Huckleberry Fin"), Jack London. E.Poe	Project	10
4	Frank Baum (1856-1919) "The Wonderful Wizard of Oz"	Comics	10
5	F. Scott Fitzgerald "The Great Gatsby", "Babylon Revisited", "The Curious case of Benjamin Button"	Making notes	10
6	My favourite characters from American literature for children	composition	10

7	Jerome David Salinger (1919) "The Catcher in the rye"	vocabulary	10
8	Ray Bradbury "The Martian Chronicles", "the October Country", "The Illustrated Man"	Project	10
9	Module work	Module test	15
10	"Saving Mr. Banks", "Marry Poppins", "Stuart Little"	Film- watching	10
	Всього:		100

Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою.

Контроль здійснюється **письмово** за допомогою тестів, контрольних та модульних робіт, вправ з перекладу текстів з англійської мови на українську. **Усний** контроль здійснюється за допомогою опитування, бесіди, співбесіди, круглого столу, конференції, ділових ігор, проектів та презентацій.

Відвідування занять є обов'язковим. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом.

Політика виставлення балів. Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття;

